

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/75/2

31 October 2015

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج

الأمم المتحدة

للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع الخامس والسبعون  
مونتريال، 16 - 20 نوفمبر / تشرين الثاني 2015

## أنشطة الأمانة

مقدمة

1- تعرض هذه الوثيقة أنشطة الأمانة منذ الاجتماع الرابع والسبعين للجنة التنفيذية.<sup>1</sup>

الإجراءات المتخذة في أعقاب الاجتماع الرابع والسبعين للجنة التنفيذية

2- أحيل تقرير الاجتماع الرابع والسبعين<sup>2</sup> إلى جميع أعضاء اللجنة التنفيذية والمشاركين الآخرين في الاجتماع، وأيضا إلى السيد أخيم ستاينر، المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (يونيب)، ووضع على موقع الصندوق المتعدد الأطراف على الإنترنت<sup>3</sup>. وبالإضافة إلى ذلك، تم إبلاغ 125 بلدا من بلدان المادة 5 والوكالات الثنائية والمنفذة المعنية بالمقررات ذات الصلة بالموافقة على المشروعات والإلغاءات المحتملة للمشروعات والتأخيرات في تقديم الشرائح. وصدرت وثيقة بعد الاجتماع توجز المقررات المتخذة أثناء الاجتماع، وأُرسلت إلى المشاركين في الاجتماع، وإلى فرع برنامج عمل الأوزون لإحالتها في وقت لاحق إلى الشبكات الإقليمية، ووضعت أيضا على موقع الصندوق المتعدد الأطراف على الإنترنت.

<sup>1</sup> استجابة للمقرر 1/71، تتضمن الوثيقة مرفقا، يوجز المشورة التي قدمتها الأمانة إلى هيئات ومنظمات أخرى.

<sup>2</sup> UNEP/OzL.Pro/ExCom/74/56.

<sup>3</sup> [www.multilateralfund.org](http://www.multilateralfund.org)

3- وعملا بالمقرر 3/74(ب)(2)<sup>4</sup>، أرسلت الأمانة رسالة إلى حكومات تسعة أطراف مساهمة<sup>5</sup> أكدت فيها الحاجة إلى أداء المدفوعات للصندوق المتعدد الأطراف وفقا لعمليات تجديد الموارد الصندوق التي قررتها الأطراف، واقتُرحت فيه إجراء مناقشات إضافية حول المسألة مع ممثل الحكومة على هامش الاجتماع السابع والعشرين للأطراف.

4- وعملا بالمقرر 54/74، انتهت الأمانة من إعداد تقرير اللجنة التنفيذية المقدم إلى الاجتماع السابع والعشرين للأطراف<sup>6</sup>. واطلع رئيس اللجنة التنفيذية على التقرير وأحاله بالتالي إلى أمانة الأوزون.

5- وأجرت الأمانة عددا من الاتصالات مع أمانة التحالف المعني بالمناخ والهواء النقي للحد من ملوثات المناخ قصيرة الأجل (CCAC)، ومركز وشبكة تكنولوجيا المناخ (CTCN)، ومرفق البيئة العالمية (GEF)، والصندوق الأخضر للمناخ (GCF) (لمزيد من التفاصيل انظر الفقرات 25 إلى 30، على التوالي).

### التحضير للاجتماع الخامس والسبعين للجنة التنفيذية

6- أعدت الترتيبات اللوجستية، بما فيها رسالة الدعوة<sup>7</sup> الخاصة بالاجتماع الخامس والسبعين الذي سينعقد في مونتريال من 16 إلى 20 نوفمبر/تشرين الثاني 2015.

7- وأعدت الأمانة للاجتماع الخامس والسبعين<sup>8</sup> الوثائق الواردة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/75/Inf.1. كما أعدت الأمانة أيضا وثائق لاجتماع الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج، الذي سينعقد على هامش الاجتماع الخامس والسبعين<sup>9</sup>. واستعرضت الأمانة أيضا وحدّثت قواعد البيانات، وملخصات الوثائق، والمبادئ التوجيهية للتشغيل<sup>10</sup> حسب الحاجة.

8- وأنشئ موقع يحتوي على وثائق الاجتماعات باللغات العربية، والإنكليزية، والفرنسية، والروسية، وعلى المعلومات اللوجستية للاجتماع الخامس والسبعين على الموقع العام للصندوق المتعدد الأطراف على الإنترنت.

### حضور الاجتماعات والبعثات التي تم القيام بها

#### بعثات كبير الموظفين

فيينا (النمسا)، 17-20 يونيو/حزيران 2015

9- حضر كبير الموظفين اجتماع فريق إدارة الاتفاق البيئي المتعدد الأطراف التابع ليونيب، الذي انعقد في مركز فيينا الدولي واستضاف المدير التنفيذي ونائب المدير التنفيذي ليونيب هذا الاجتماع، ونوقشت في الاجتماع

<sup>4</sup> حث المقرر الأمانة على تعزيز الوصول إلى الأطراف المساهمة التي تقدم مساهمات بارزة لفترة ثلاث سنوات أو أكثر.  
<sup>5</sup> أذربيجان، وبيلاروس، واليونان، وإسرائيل، ولبنان، والبرتغال، وطاجيكستان، وأوكرانيا، وأوزبكستان.

<sup>6</sup> تقرير اللجنة التنفيذية إلى الاجتماع السابع والعشرين للأطراف متاح في الوثيقة UNEP/OzL.Pro.27/10 بشأن موقع أمانة الأوزون على الإنترنت.  
<sup>7</sup> أرسلت رسائل إلى أعضاء اللجنة التنفيذية ورئيس مكتب الاجتماع السادس والعشرين، ورئيس ونائب رئيس لجنة التنفيذ بموجب إجراء عدم الامتثال في بروتوكول مونتريال، والمدير التنفيذي ليونيب، والأمين التنفيذي لأمانة الأوزون، والوكالات المنفذة، ومرفق البيئة العالمية، والمنظمات غير الحكومية.

<sup>8</sup> تم إعداد جدول الأعمال المؤقت بالتشاور مع رئيس ونائب رئيس اللجنة التنفيذية كما تم إعداد حالة المساهمات والمصروفات، والحسابات النهائية لعام 2014، وتسوية حسابات عام 2014 بالاشتراك مع أمين خزانة الصندوق.

<sup>9</sup> إن الوثائق المحددة التوزيع للفريق الفرعي متاحة في موقع مقيد الدخول على الإنترنت يقتصر على أعضاء اللجنة التنفيذية.  
<sup>10</sup> قائمة المشروعات الموافق عليها حتى مايو/أيار 2015؛ والسياسات، والإجراءات، والمبادئ التوجيهية، والمعايير حتى مايو/أيار 2015، ودليل إعداد المرحلة الأولى من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛ ودليل عرض شرائح خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛ ودليل إعداد المرحلة الثانية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛ ودليل عرض شرائح المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛ ودليل عرض شرائح المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛ وخطط إدارة إزالة قطاع إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛ ودليل إعداد وتقديم المشروعات الإضافية لعرض التكنولوجيات البديلة المراعية للمناخ والتي تتسم بكفاءة في استهلاك الطاقة للدراسات المتعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية ودراسات الجدوى.

مشروعات التوصيات الصادرة عن فريق العمل التابعين لفريق المهام المعني بالاتفاق البيئي المتعدد الأطراف التابع ليونيب والمعنيين بكفاءة الترتيبات الإدارية والتعاون البرامجي، وشملت، في جملة أمور أخرى، الاتصالات بين يونيب والأمانات<sup>11</sup> والنظر في أولويات الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف بطريقة أكثر انتظاما، وتعزيز التعاون الإقليمي ودون الإقليمي، والمساعدة أثناء نشر نظام UMOJA، وهو نظام التخطيط المركزي للموارد في الأمم المتحدة.

10- وقام كبير الموظفين بزيارة مجاملة إلى وحدة بروتوكول مونتريال التابعة ليونيدو، ومقرها مركز فيينا الدولي، لمناقشة المسائل المتعلقة بالصندوق المتعدد الأطراف بما فيها نتائج الاجتماع الرابع والسبعين.

دبي، الإمارات العربية المتحدة، 26 أكتوبر/تشرين الأول – 5 نوفمبر/تشرين الثاني 2015

11- سوف يحضر كبير الموظفين، ونائب كبير الموظفين، وثلاثة من كبار موظفي البرامج، والمسؤول الأول عن الإدارة والتسيير اجتماع بروتوكول مونتريال الذي تستضيفه حكومة الإمارات العربية المتحدة. وسوف يشارك ممثلو الأمانة المعنيون كمراقبين في الاجتماع الخامس والخمسين للجنة التنفيذ بموجب إجراء عدم امتثال في بروتوكول مونتريال، والاجتماع السادس والثلاثين المستأنف للفريق العامل المفتوح العضوية للأطراف في بروتوكول مونتريال، والاجتماع السابع والعشرين للأطراف.

بعثات موظفين آخرين

باريس (فرنسا)، 20-28 يوليه/تموز 2015

12- حضر نائب كبير الموظفين برفقة أحد موظفي البرامج الاجتماع الثالث والثلاثين للفريق العامل المفتوح العضوية للأطراف في بروتوكول مونتريال وقدم عرضا أمام الاجتماع الرابع والخمسين للجنة التنفيذ بموجب إجراء عدم امتثال في بروتوكول مونتريال حول حالة إزالة المواد المستنفدة للأوزون في بلدان المادة 5، والبلدان المعرضة لخطر عدم الامتثال، والمقررات الرئيسية للجنة التنفيذية ذات الصلة بلجنة التنفيذ بموجب إجراء عدم امتثال في بروتوكول مونتريال. وأجرى مناقشات واجتماعات ثنائية على هامش الاجتماع مع عضو من وفد الاتحاد الروسي لمناقشة المسائل ذات الصلة بالتعاون الثنائي ومع ممثل حكومة إسرائيل حول تقريرها المرحلي الثنائي ومساهمتها المستحقة.

15-16 سبتمبر/أيلول 2015، بيجين، الصين

13- شارك نائب كبير الموظفين في الحلقة الدراسية الدولية حول تكنولوجيات التبريد والتدفئة المراعية للبيئة، وكفاءة الطاقة، وخفض الانبعاثات (15-16 سبتمبر/أيلول 2015) حيث قدم عرضا حول خيارات التكنولوجيا للمشروعات الممولة من الصندوق المتعدد الأطراف لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وشارك مع رئيس اللجنة التنفيذية في الاحتفال بيوم الأوزون العالمي بما في ذلك المراسيم والاجتماع المخصصين للاحتفال بالذكرى الثلاثين لاتفاقية فيينا وألقى فيه كلمة بالنيابة عن أمانة الصندوق.

اجتماعات الشبكة الإقليمية لموظفي الأوزون

14- قدمت الأمانة عرضا عن بُعد عن طريق الإنترنت في الاجتماعات التالية حول أحدث مقررات اللجنة التنفيذية:

(أ) شبكة الأوزون الإقليمية لأوروبا وآسيا الوسطى، 26-28 مايو/أيار 2015 (بيريفان، أرمينيا)؛

<sup>11</sup> كانت الأمانات المشاركة في الاجتماع هي أمانة الأوزون؛ والاتفاقية المعنية بالأنواع المهاجرة؛ والاتفاقية المعنية بالتجارة الدولية في الأنواع المعرضة للانقراض؛ واتفاقيات بازل، وروتterdam، وستوكهولم؛ والاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي (لم تتمكن من الحضور) وخطة عمل البحر المتوسط؛ والصندوق المتعدد الأطراف.

- (ب) شبكة موظفي الأوزون الوطنية لبلدان جزر المحيط الهادئ، اجتماع 28 سبتمبر/أيلول – 2 أكتوبر/تشرين الأول 2015 (نادي، فيجي)؛
- (ج) الاجتماع المواضيعي لشبكة موظفي الأوزون لجنوب شرق آسيا، 5-7 أكتوبر/تشرين الأول 2015 (بانكوك، تايلند)؛
- (د) اجتماع الشبكة المشتركة لموظفي الأوزون لأفريقيا الناطقة بالإنكليزية والفرنسية، 12-16 أكتوبر/تشرين الأول 2015 (داكار، السنغال)؛

### اجتماع التنسيق المشترك بين الوكالات

15- نظمت أمانة الصندوق اجتماع تنسيق مشترك بين الوكالات في مونتريال من 31 أغسطس/آب إلى 2 سبتمبر/أيلول 2015. وكان من بين المشاركين موظفو الأمانة، وممثلون عن الوكالة الثنائية في ألمانيا، وممثلون عن الوكالات المنفذة وأمين الخزانة.

16- وأتاح اجتماع التنسيق للأمانة ولأمين الخزانة والوكالات مناسبة لمناقشة قضايا عدة شملت، من جملة أمور أخرى، الطلبات المقدمة إلى الاجتماع الخامس والسبعين وقضايا السياسات المدرجة على جدول أعمال الاجتماع الخامس والسبعين. ولاحظت الأمانة أيضا أن عددا من الوثائق المقدمة من الوكالات إلى الاجتماع الخامس والسبعين قد وضعت في اعتبارها القضايا التي نوقشت في اجتماع التنسيق المشترك بين الوكالات، مما يسر استعراضها واستكمالها.

17- واستجابة للمقرر 52/74(ب)(6)، نظم أمين الخزانة حلقة عمل إعلامية لنصف يوم حول شروط الإبلاغ بموجب المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (IPSAS)<sup>12</sup>. وشملت الموضوعات التي جرى تناولها التحول من المعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة (UNSAS) إلى المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، والتقارير المرحلية للصندوق المتعدد الأطراف؛ وحسابات الصندوق المتعدد الأطراف وفقا للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، ومقدمة لنظام UMOJA.

### التوظيف والتعيين

18- تولى السيد فيديريكو سان مارتيني منصب كبير موظفي إدارة البرامج في 10 أغسطس/آب 2015 وتم الإعلان عن وظيفة كبير موظفي إدارة البرامج (ف-5) (مسؤول إدارة المشروعات المعني بالشؤون المالية والاقتصادية سابقا) على Inspira في 12 يونيو/حزيران 2015 وكان آخر تاريخ للتقدم لشغلها 26 أغسطس/آب 2015؛ ويجري في الوقت الراهن استعراض الطلبات المقدمة لشغل الوظيفة.

19- ويجري حاليا شغل وظيفة مساعد تكنولوجيا المعلومات على أساس مؤقت بعد اختيار من يشغل الوظيفة لعام واحد في مقر يونيب في نيروبي (اعتبارا من 20 أكتوبر/تشرين الأول 2015).

### تنمية قدرات الموظفين وتدريبهم

20- شارك نائب كبير الموظفين في البرنامج التمهيدي ليونيب لكبار المديرين<sup>13</sup>، المنعقد من 8 إلى 9 يولييه/تموز 2015 في نيروبي (كينيا).

<sup>12</sup> يتوفر تقرير حلقة العمل في الملحق 1 للحسابات النهائية للصندوق المتعدد الأطراف لعام 2014 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/75/80).  
<sup>13</sup> أعد البرنامج التمهيدي ليونيب لتزويد كبار القادة المعيّنين حديثا (سواء كانوا حديثي العهد بيونيب أو ينتقلون إلى دور قيادي جديد) بتوجيه يتعلق برؤية القيادة، وأولويات التشغيل والإدارة في يونيب إضافة إلى القضايا العملية ذات الصلة بوظائفهم الجديدة.

21- وشارك موظفة الأمانة في عدد من أنشطة التدريب على النحو التالي:

- (أ) شارك كبير موظفي الإدارة والتسيير يرافقه الموظف الإداري المشارك والمساعد المالي في اجتماع إدارة الشؤون الإدارية (AMM) الذي انعقد من 2 إلى 3 يونيو/حزيران 2015 في نيروبي (كينيا)؛
- (ب) شارك موظف الإدارة المشارك ومساعد المالية ومساعد الموارد البشرية في أنشطة الارتقاء بنظام UMOJA في نيروبي التي نُظمت في يونيو/حزيران - يوليو/تموز 2015؛
- (ج) التدريب في المقر لجميع الموظفين على إعداد طلبات السفر في نظام UMOJA بما في ذلك تحديث حول التغييرات الحديثة في قواعد السفر في الأمم المتحدة (22 سبتمبر/أيلول 2015)؛
- (د) سافر موظف الإدارة المشارك ومساعد المالية إلى نيروبي من 28 سبتمبر/أيلول إلى 2 أكتوبر/تشرين الأول 2015 للمشاركة في التدريب على الحسابات المستحقة الدفع في نظام UMOJA.

### المسائل المتعلقة ببرنامج الأمم المتحدة للبيئة

#### تفويض السلطة من المدير التنفيذي لليونيب

22- لم يُستكمل مشروع لوثيقة بشأن "تفويض السلطة في المسائل الإدارية والمالية"<sup>14</sup>. وأبلغ يونيب الأمانة بضرورة تعديل التفويض على نحو يُبرز الإجراءات والعمليات الجديدة بموجب نظام UMOJA الذي يسمح بمزيد من اللامركزية وتفويض السلطة. وسوف يُعرض المشروع النهائي لوثيقة تفويض السلطة على اللجنة التنفيذية فور الانتهاء من إعداده.

#### المراجعة المالية لحسابات يونيب

23- ينفذ مراجعان من مجلس مراجعي الحسابات في الأمم المتحدة بعثة إلى الأمانة في أكتوبر/تشرين الأول 2015 بهدف تمكين المجلس من إبداء رأيه المهني في الحسابات التي أعدها يونيب وبياناته المالية الأخرى حتى ديسمبر/كانون الأول 2015. ويتعين على الأمانة إبلاغ اللجنة التنفيذية بنتائج تقرير المراجعين فور الانتهاء من إعداده.

#### لجنة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

24- شارك نائب كبير الموظفين في الاجتماع الأول للجنة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. ومن المقرر عقد اجتماع ثان في 5 نوفمبر/تشرين الثاني 2015 لمعالجة مسائل تشمل نظاما موحدا للبريد الإلكتروني لليونيب يستخدم النطاق "un.org"، وأنظمة إدارة اتصالات ووثائق المنظمة، وتخصيص خدوم/وحدة تخزين على الإنترنت على مستوى يونيب، واختصاصات الأفرقة العاملة المعنية بنظامي الإدارة في المنظمة.

### التعاون مع الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف ومنظمات أخرى

#### *أمانة التحالف المعني بالمناخ والهواء النقي للحد من ملوثات المناخ قصيرة الأجل (CCAC)*

25- وجّه كبير الموظفين رسالة إلى رئيسة أمانة CCAC<sup>15</sup> للاستفسار عما إذا كانت نتائج جرد استخدام المواد

<sup>14</sup> في الاجتماع الثالث والسبعين، قال عدد من الأعضاء إنه ينبغي للجنة أن تستعرض المشروع النهائي للوثيقة المشار إليها [تفويض السلطة] قبل التوقيع عليه، ودعوا إلى ضرورة أن تكفل أي ترتيبات يُتفق عليها المحافظة على استقلال الصندوق المتعدد الأطراف وأمانته ونزاهتهما وسلطتهما الفعلية. (الفقرة 18، UNEP/OzL.Pro/ExCom/73/62).

<sup>15</sup> رسالة 27 مارس/آذار 2015.

الهيدروفلوروكربونية في البلدان النامية، والمعلومات عن المشروعات التكنولوجية على التكنولوجيات البديلة الناشئة منخفضة إمكانية الاحترار العالمي التي يدعمها CCAC، قابلة للتشارك مع أمانة الصندوق، نظرا لأن ذلك سيسهل استعراض مقترحات مشروعات مماثلة قدمت إلى الاجتماع الخامس والسبعين. وزود أمانة CCAC بالوثيقة الحديثة بشأن النظرة العامة على المشروعات التكنولوجية الموافق عليها للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية<sup>16</sup>، التي أوجزت نتائج المشروعات التكنولوجية للصندوق المتعدد الأطراف المتعلقة بالمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الموافق عليها حتى الآن. واقترح كبير الموظفين الاجتماع برئاسة CCAC على هامش الاجتماع السادس والثلاثين للفريق العامل المفتوح العضوية الذي عقد في باريس في يولييه/تموز 2015، ووجه لها ولموظفيها دعوة لزيارة مكتب أمانة الصندوق في مونتريال.

26- والتقى نائب كبير الموظفين برئاسة أمانة CCAC على هامش الاجتماع السادس والثلاثين للفريق العامل المفتوح العضوية والأمين التنفيذي لأمانة الأوزون. وشملت المسائل التي نوقشت: تحديث عن أنشطة CCAC فيما يتعلق بالمواد الهيدروفلوروكربونية؛ وخطوط الاتصال بين أمنات الصندوق والأوزون وCCAC؛ والشكل المستخدم في إعداد المسوح الممولة من الصندوق المتعدد الأطراف بشأن بدائل المواد المستنفدة للأوزون، وعرض البيانات الناتجة عن ذلك؛ والفرص المحتملة لتحالف CCAC للبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ ومشروعات تبريد المناطق؛ والدروس المستفادة من الصندوق المتعدد الأطراف التي يمكن تطبيقها على عملية الاستعراض التقني ودورة تمويل مشروعات CCAC؛ ومؤتمر السلسلة الباردة للأغذية الذي يُعقد في مونتريال بعد الاجتماع الخامس والسبعين.

27- ونظرا إلى وجود رئيسة أمانة CCAC ومنسق مبادرة المواد الهيدروفلوروكربونية في مونتريال لحضور مؤتمر السلسلة الباردة للأغذية<sup>17</sup>، دعاها كبير الموظفين إلى زيارة مكاتب أمانة الصندوق لإجراء مناقشات أكثر تفصيلا بعد الاجتماع الخامس والسبعين. كما حثهما على حضور الاجتماع الخامس والسبعين. وبالإضافة إلى ذلك قدمت أمانة الصندوق الدعم اللوجستي والمساعدة بالمرافق لمؤتمر السلسلة الباردة للأغذية.

#### مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ (CTCN)

28- بناء على رسالة من مدير مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ أعرب فيها عن رغبته في استطلاع أوجه التعاون مع الصندوق المتعدد الأطراف، قام مدير تكنولوجيا المناخ في مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ بزيارة مكتب الأمانة في 17 يونيو/حزيران 2015 والتقى بجميع الموظفين. وأسفرت المناقشات عن فهم أفضل لأوجه التآزر المحتملة بين المنظمين، وتم تحديد مجالين رئيسيين لزيادة تبادل المعلومات حولهما: التعزيز المؤسسي وبناء القدرة والرصد والتقييم. ونوقش هذان المجالان الرئيسيان بشكل أكبر من خلال حوار عن بُعد (24 أغسطس/آب 2015) بين مدير مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ وكبير الموظفين ونائب كبير الموظفين والمسؤول الأول عن الرصد والتقييم ومسؤول إدارة المعلومات. وبعد الحوار عن بُعد، تقاسمت الأمانة عرضا عن بناء القدرة في ظل الصندوق المتعدد الأطراف كمادة مصدرية للاجتماع السادس للمجلس الاستشاري لمركز وشبكة تكنولوجيا المناخ (14 إلى 16 سبتمبر/أيلول 2015).

#### مرفق البيئة العالمية (GEF)

29- التقى اثنان من كبار موظفي إدارة البرامج بالأخصائية الرئيسية في مجال البيئة في أمانة مرفق البيئة العالمية المسؤولة عن علاقات الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف وأطلعها على نتيجة اجتماعات بروتوكول مونتريال الأخيرة كما قدما لها أفكارا عن استخدام الأموال بموجب التجديد السادس لمرفق البيئة العالمية لإزالة المواد

<sup>16</sup> نظرة عامة على المشروعات التكنولوجية الموافق عليها بشأن المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وخيارات بشأن مشروعات إضافية للتدليل على التكنولوجيات البديلة للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الملائمة للمناخ وذات الكفاءة من حيث استهلاك الطاقة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/72/40).

<sup>17</sup> يستضيف تحالف CCAC بالاشتراك مع شعبة التكنولوجيا والصناعة والاقتصاد في يونيو وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية، والتحالف من أجل السياسة الرشيدة للغلاف الجوي ومجلس السلسلة الباردة للأغذية، حلقة عمل حول السلسلة الباردة للأغذية (تحت عنوان: تطور الأوزون وتكنولوجيا حماية المناخ: السلسلة الباردة للأغذية) يوم السبت، 21 نوفمبر/تشرين الثاني 2015.

المستنفدة للأوزون في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية.

### الصندوق الأخضر للمناخ (GCF)

30- تلقت الأمانة، بوصفها منظمة مراقبة معترف بها إشعاراً عن الاجتماع العاشر لمجلس الصندوق الأخضر للمناخ الذي عُقد من 6 إلى 9 يوليه/تموز 2015. كما تلقى كبير الموظفين دعوة للمشاركة كمتحدث في حلقة العمل المعنية بأفريقيا – الشرق في الإسكندرية، مصر، من 6 إلى 7 سبتمبر/أيلول 2015. وعلى الرغم من عدم تمكنه من حضور حلقة العمل، فقد قدمت الأمانة عرضاً حول بناء القدرة في الصندوق المتعدد الأطراف تم توزيعه على المشاركين.

### هيئات بروتوكول مونتريال

31- ساعدت أمانة الصندوق أمانة الأوزون في التنسيق العام لاجتماع تكنولوجيا المعلومات بما في ذلك البعثات التحضيرية، وإدارة الاجتماع غير الورقي والبنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات للاجتماع السادس والثلاثين للفريق العامل المفتوح العضوية والاجتماعين الرابع والخمسين والخامس والخمسين للجنة التنفيذ، والاجتماع السادس والثلاثين المستأنف للفريق العامل المفتوح العضوية والاجتماع السابع والعشرين للأطراف.

### منظمات الأمم المتحدة

#### المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية (IPBES)

32- تلقت الأمانة طلباً من الأمين التنفيذي للمنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية في 7 أكتوبر/تشرين الأول 2015 للإحاطة بممارسات الصندوق المتعدد الأطراف المتعلقة بالدعم المالي للمشاركين/المندوبين في الاجتماعات<sup>18</sup>. وتم تقديم المعلومات في 27 أكتوبر/تشرين الأول 2015.

#### وحدة التفتيش المشتركة للأمم المتحدة

33- في أعقاب تفاعلات سابقة مع وحدة التفتيش المشتركة للأمم المتحدة في عامي 2014 و2015<sup>19</sup>، أفادت الأمانة بأن النسخة النهائية من التقرير المتعلق "باستعراض الأنشطة والموارد المكرسة لمعالجة تغير المناخ في منظمات منظومة الأمم المتحدة" قد نُشرت على موقع وحدة التفتيش المشتركة للأمم المتحدة على الإنترنت<sup>20</sup> في يونيو/حزيران 2015.

#### اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (UNFCCC)

34- تلقى كبير الموظفين بالأمانة خطاباً من الأمين التنفيذي لأمانة اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، مع إشعار باجتماعات مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ في اجتماعه الحادي والعشرين ومؤتمر الأطراف العامل كاجتماع للأطراف في بروتوكول كيوتو في اجتماعه الحادي عشر،

<sup>18</sup> طلب المقرر IPBES-3/2 الخاص بالترتيبات المالية والميزانية من الأمين التنفيذي أن يزود، بالاشتراك مع المكتب، الجلسة العامة في اجتماعها الرابع بتقرير حول الممارسات المقررة للمنظمات البيئية المتعددة الأطراف، واللجنة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ والمننديبات الأخرى ذات الصلة عن تمويل الخبراء والمشاركين في الاجتماعات لتيسير اتخاذ أعضاء المنبر قراراً يستند إلى المعلومات فيما يتعلق بمعايير الأهلية التي يجب استخدامها (الوثيقة IPBES-3/18).

<sup>19</sup> بناء على دعوة من وحدة التفتيش المشتركة للأمم المتحدة، أكملت الأمانة استبياناً بشأن استعراض الأنشطة والموارد المكرسة لمعالجة تغير المناخ في منظمات منظومة الأمم المتحدة، وفي وقت لاحق زار فريق وحدة التفتيش المشتركة للأمم المتحدة الأمانة في 25 سبتمبر/أيلول 2014 لإجراء مناقشة وتبادل الآراء حول الموضوع. وفي يناير/كانون الثاني 2015، تلقت الأمانة مشروع تقرير عن "استعراض الأنشطة والموارد المكرسة لمعالجة تغير المناخ في منظمات منظومة الأمم المتحدة". وبعد استعراض مشروع التقرير قدمت الأمانة عدداً من التعليقات والتصحيحات.

<sup>20</sup> [https://www.unjui.org/en/reports-notes/JIU%20Products/JIU\\_REP\\_2015\\_5\\_English.pdf](https://www.unjui.org/en/reports-notes/JIU%20Products/JIU_REP_2015_5_English.pdf)

والمقرر عقده في باريس، من 30 نوفمبر/تشرين الثاني إلى 11 ديسمبر/كانون الأول 2015.

### منظمة التجارة العالمية

35- ردا على طلب من شعبة التجارة والبيئة في منظمة التجارة العالمية، قدمت الأمانة معلومات عن حجم التمويل الذي صرفه الصندوق المتعدد الأطراف وعمليات تجديد موارد الصندوق، والتي أُدرجت في مصفوفة الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف للجنة المعنية بالتجارة والبيئة في منظمة التجارة العالمية<sup>21</sup>.

### الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي (CBD)

36- بناء على طلب من كبير موظفي الدعم التقني للتنفيذ في أمانة الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي، استضافت أمانة الصندوق اجتماع فريق الخبراء المعني بالتقييم الكامل للتمويل اللازم والمتاح لتنفيذ الاتفاقية (30-31 أكتوبر/تشرين الأول 2015). وفي هذا الاجتماع دُعي كبير الموظفين ليناقد بإيجاز القضايا المتعلقة بلجان التقييم في إطار بروتوكول مونتريال، ومفهوم التكاليف الإضافية وكيفية تطبيقها، وبناء القدرة.

### منظمات أخرى

#### الوزارة الاتحادية للتعاون الاقتصادي والتنمية في ألمانيا

37- تلقى كبير الموظفين رسالة (3 أغسطس/آب 2015) من الوزارة الاتحادية للتعاون الاقتصادي والتنمية في ألمانيا بخصوص تقييم دعم الوزارة للأنشطة المتعددة الأطراف بما فيها الصندوق المتعدد الأطراف وملخصا لتقييمها للصندوق المتعدد الأطراف<sup>22</sup>. وقامت الأمانة بتحديث المعلومات الواردة في تقرير التقييم بناء على البيانات الواقعية المتوفرة من المصادر المختلفة وأدخلت تعليقات وملاحظات على التقرير للنظر فيها من قبل الوزارة الاتحادية للتعاون الاقتصادي والتنمية.

#### مركز المناخ وحلول الطاقة (مركز بيو المعنى بتغير المناخ، سابقا)

38- في 3 أغسطس/آب 2015، طلب مركز المناخ وحلول الطاقة معلومات تتعلق بالملكية الفكرية، وحقوق المؤلف، ورسوم إصدار التراخيص فيما يتعلق بالمشروعات الممولة من الصندوق المتعدد الأطراف. وقامت الأمانة بتجميع وإرسال الوثائق والمعلومات ذات الصلة بهذه المسألة واستعرضت مشروعا للوثيقة (انظر الملحق).

<sup>21</sup> الوثيقة WT/CTE/W/160/Rev.7 - TN/TE/S/5/Rev.5 وتوفّر في الموقع

<sup>22</sup> يُقيم رسم خرائط المنظمات المتعددة الأطراف المعنية بالتنمية في الوزارة الاتحادية للتعاون الاقتصادي والتنمية المنظمات المتعددة الأطراف التي حصلت على تمويل كبير من الوزارة الاتحادية الألمانية للتعاون الاقتصادي والتنمية في السنوات الخمس الماضية والتي تتعاون معها الوزارة تعاوناً موضوعياً في المحتوى.



## المرفق

## المشورة و/أو المعلومات التي قدمتها أمانة الصندوق المتعدد الأطراف إلى هيئات غير تابعة لبروتوكول مونتريال

الإجراءات الأخرى	تاريخ التقديم	مشورة الأمانة	الهيئة
لا توجد	7 أغسطس/أب 2015	الوثيقتان UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/59، و UNEP/OzL.Pro/ExCom/38/54، والضميمة 1؛ ونص المقررين 62/37 و 63/38؛ والمبادئ التوجيهية لتمويل التكنولوجيا غير المتوفرة في النطاق العام (المرفق الرابع عشر من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/38/70/rev.1)؛ وملاحظات على رسوم الترخيص وحقوق المؤلف الخاصة بنقل التكنولوجيا لأنواع المختلفة للمشروعات (ثاني أكسيد الكربون السائل، وأجهزة الاستنشاق المزودة بمقياس للجرعات، ونفث التبغ، والهيدروفلوروكربون-32 لقطاع التجميد، وثاني أكسيد الكربون الحرج جدا، وقطاع إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية)	مركز المناخ وحلول الطاقة (مركز بيو المعني بتغير المناخ، سابقا)
مزيد من المشورة حسب الطلب		استعراض المشروعات التبدلية الموافق عليها بشأن المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وخيارات بشأن المشروعات الإضافية للتدليل على التكنولوجيات البديلة للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المراعية للمناخ والكفاءة في استهلاك الطاقة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/72/40). وإحاطة عن المسوح الخاصة ببدائل المواد المستنفدة للأوزون الممولة من الصندوق المتعدد الأطراف؛ والإمكانات المحتملة للتحالف من أجل الهواء النقي لتخفيض ملوثات المناخ قصيرة الأجل في البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛ والدروس المستفادة من الصندوق المتعدد الأطراف التي يمكن تطبيقها على عملية الاستعراض التقنية ودورة تمويل مشروعات التحالف من أجل الهواء النقي لتخفيض ملوثات المناخ قصيرة الأجل.	التحالف من أجل الهواء النقي لتخفيض ملوثات المناخ قصيرة الأجل
مزيد من المشورة حسب الطلب	يونيه/حزيران 2015 سبتمبر/أيلول 2015	معلومات عامة عن الصندوق المتعدد الأطراف ووثائق المعلومات الأساسية. عرض عن بناء القدرة في إطار الصندوق المتعدد الأطراف بوصفها مادة مصدرية للاجتماع السادس للمجلس الاستشاري.	مركز وشبكة تكنولوجيا المناخ
مزيد من المشورة حسب الطلب	23 يونيه/حزيران 2015 28 يوليه/تموز 2015	تعليقات على مقترح مشروع بروميد الميثيل لكازاخستان (بتمويل من مرفق البيئة العالمية). تقديم أفكار حول استخدام الأموال بموجب التجديد السادس لموارد مرفق البيئة العالمية لإزالة المواد المستنفدة للأوزون في غير بلدان المادة 5 التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية. ومعلومات عن المناقشات التي جرت في اجتماعات بروتوكول مونتريال الحديثة بشأن مقترحات إدخال تعديل على البروتوكول.	مرفق البيئة العالمية
مزيد من المشورة حسب الطلب	26 مايو/أيار 2015 28 يوليه/تموز 2015 6 أغسطس/أب 2015 4 سبتمبر/أيلول 2015	معلومات عن مؤشرات الأداء التي أعدت للصندوق المتعدد الأطراف معلومات عن المناقشات التي جرت في اجتماعات بروتوكول مونتريال الحديثة بشأن مقترحات إدخال تعديل على البروتوكول معلومات عن إطار الرصد والمحاسبة في الصندوق المتعدد الأطراف بما في ذلك الفصل الحادي عشر الخاص بسياسات الصندوق المتعدد الأطراف وإجراءاته ومبادئه التوجيهية ومعايير الرصد والتقييم). عرض عن بناء القدرة في إطار الصندوق المتعدد الأطراف.	الصندوق الأخضر للمناخ
لا توجد	27 أكتوبر/تشرين الأول 2015	معلومات عن الممارسات المتعلقة بالدعم المالي للمشاركين/ الوفود التي تحضر الاجتماعات.	المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية
مزيد من المعلومات حسب طلب المراجعين	أكتوبر 2015	معلومات أساسية عن الصندوق المتعدد الأطراف ومعلومات أخرى تشمل في جملة أمور البيانات المالية المؤقتة ليونيب بشأن الصندوق المتعدد الأطراف؛ وتقرير عن المساهمات والمصروفات؛ وتقرير مرحلي؛ وبرنامج عمل الرصد والتقييم لعام 2015؛ والرابط الخاص بدليل السياسات والإجراءات.	مراجعو الأمم المتحدة
لا توجد		تحديث مصفوفة الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف للجنة التجارة والبيئة التابعة لمنظمة التجارة العالمية <a href="https://www.wto.org/english/tratop_e/envir_e/envir_matrix_e.htm">https://www.wto.org/english/tratop_e/envir_e/envir_matrix_e.htm</a>	شعبة التجارة والبيئة في منظمة التجارة العالمية